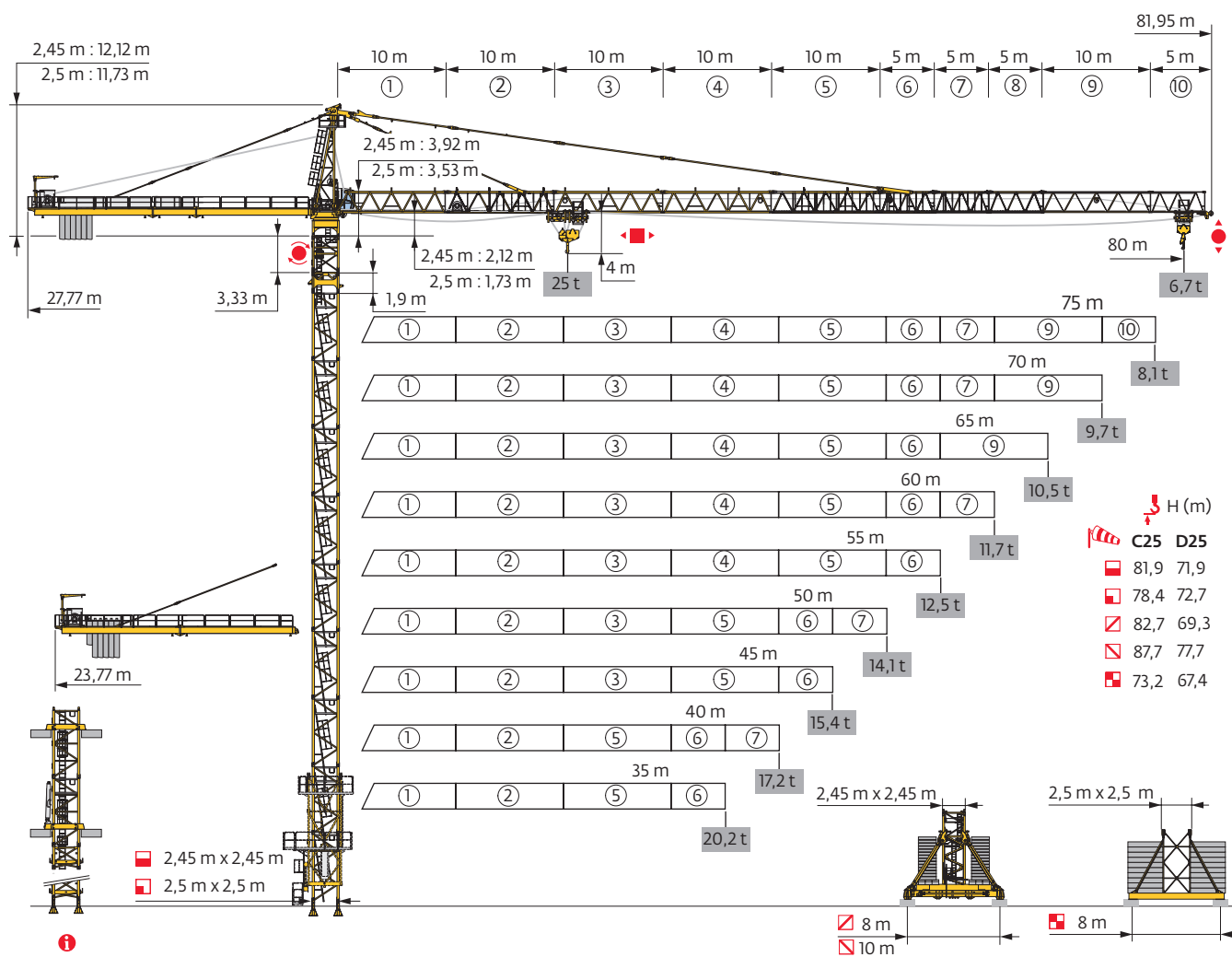


MD 689 M25

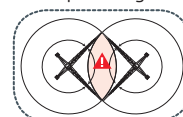
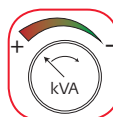


Potain Plus






Power Control







Top Site







Top Tracing 3

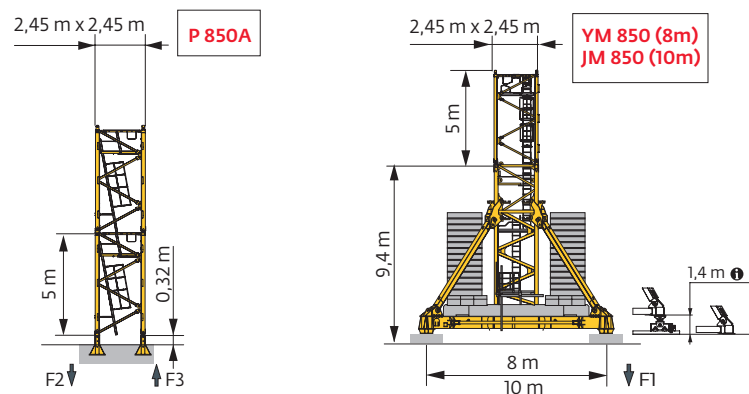


Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2,45 m - P 850A - C25										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
 (m)	81,9	81,9	81,9	81,9	81,9	81,9	80,2	80,2	80,2	76,9
 / P ₊ (m)	81,9	81,9	81,9	81,9	80,2	80,2	80,2	80,2	80,2	76,9
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	1	1	1	1	1	2	2	2	1
	5 m	15	15	15	15	15	14	14	14	14
F2 (t)	● 319	320	322	321	315	311	322	319	322	317
	■ 535	539	537	532	547	543	528	527	542	523
F3 (t)	● 221	220	220	217	212	205	216	210	213	210
	■ 449	452	448	440	455	449	435	431	446	428
 (m) D25	71,9	71,9	71,9	71,9	70,2	71,9	70,2	70,2	70,2	68,6
 / P ₊ (m) D25	71,9	71,9	71,9	71,9	70,2	71,9	70,2	70,2	70,2	68,6

2,45 m - YM 850 -  - C25										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
 (m)	82,7	82,7	82,7	82,7	81	82,7	81	82,7	81	77,7
 / P ₊ (m)	82,7	82,7	82,7	82,7	81	82,7	81	82,7	81	77,7
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	0	1	0	1	0	0
	5 m	14	14	14	14	13	14	13	14	13
F1 (t)	● 189	190	191	189	189	191	187	191	191	186
	■ 262	264	262	258	257	264	257	265	263	255
 (m) D25	67,7	67,7	69,3	69,3	67,7	69,3	69,3	69,3	67,7	66
 / P ₊ (m) D25	67,7	67,7	69,3	69,3	67,7	69,3	69,3	69,3	67,7	66

2,45 m - JM 850 -  - C25										
ΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
 (m)	87,7	87,7	87,7	87,7	86	86	86	86	86	82,7
 / P ₊ (m)	84,3	84,3	84,3	84,3	82,7	82,7	82,7	84,3	82,7	81
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	1	1	1	1	1	0
	5 m	15	15	15	14	14	14	14	14	14
F1 (t)	● 168	169	170	167	164	164	164	166	171	166
	■ 241	243	242	238	233	231	233	232	239	231
 (m) D25	77,7	77,7	77,7	77,7	76	76	76	76	76	72,7
 / P ₊ (m) D25	77,7	77,7	77,7	77,7	76	76	76	76	76	72,7



2,5 m - P 80A - C25

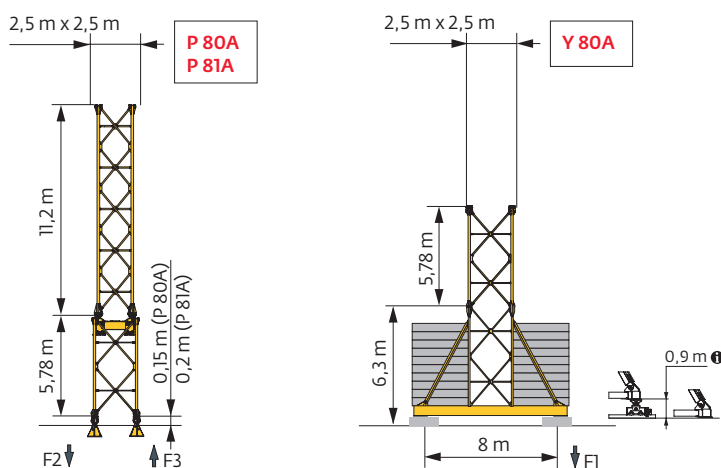
ΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
⚡ (m)	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	61,1
⚡/P+ (m)	66,9	66,9	66,9	66,9	-	-	-	-	61,1	-
⚡	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	10	10	10	10	10	10	10	10	9
F2 (t)	● 227	227	229	229	224	220	222	225	226	225
	■ 198	202	200	195	208	205	209	208	221	209
F3 (t)	● 148	148	147	144	140	134	135	136	137	137
	■ 132	134	131	123	137	131	134	131	143	133
⚡ (m) D25	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	66,9	61,1
⚡/P+ (m) D25	66,9	66,9	66,9	66,9	-	-	-	-	61,1	-

2,5 m - P 81A - C25

ΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
⚡ (m)	78,4	78,4	78,4	78,4	78,4	78,4	78,4	72,7	72,7	72,7
⚡/P+ (m)	78,4	78,4	78,4	78,4	-	-	-	-	72,7	-
⚡	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	12	12	12	12	12	12	11	11	11
F2 (t)	● 249	250	252	251	245	241	243	236	245	248
	■ 290	293	293	287	298	294	298	251	265	292
F3 (t)	● 163	163	162	159	154	149	150	143	151	153
	■ 216	218	215	207	220	213	217	170	183	210
⚡ (m) D25	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	66,9
⚡/P+ (m) D25	72,7	72,7	72,7	72,7	-	-	-	-	72,7	-

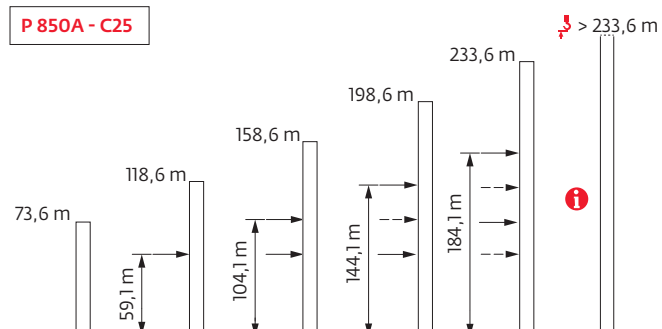
2,5 m - Y 80A - C25

ΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
⚡ (m)	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	67,4	67,4	67,4
⚡/P+ (m)	73,2	67,4	67,4	67,4	-	-	-	-	67,4	-
⚡	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	10	10	10	10	10	10	9	9	9
F1 (t)	● 129	128	125	128	127	130	130	128	131	132
	■ 118	119	116	118	120	122	124	112	116	124
⚡ (m) D25	67,4	67,4	67,4	67,4	67,4	67,4	67,4	67,4	67,4	61,6
⚡/P+ (m) D25	67,4	67,4	67,4	67,4	-	-	-	-	67,4	-









Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / нкєра




P 850A - C25



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт







 (t) /  2,45 m - YM 850 -  - C25										
h (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
82,7	216	216	216	204		204		204		
81	204	204	204	192	204	192	192	192	204	
77,7	168	168	168	156	168	156	168	156	168	192
72,7	132	132	120	108	120	120	120	108	120	144
67,7	84	84	84	72	84	72	72	72	84	108
62,7	72	72	72	72	72	60	60	60	60	60
57,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
52,7	60	60	60	60	60	60	60	48	60	60
47,7	60	60	60	60	60	60	60	48	60	60
42,7	60	60	60	60	60	60	60	48	48	60
37,7	60	60	60	60	60	60	60	48	48	60
32,7	60	60	60	60	60	60	60	48	48	60
27,7	60	60	60	60	60	60	60	48	48	60



 (t) /  2,45 m - JM 850 -  - C25										
h (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
87,7	180	180	180	168						
86	156	156	156	144	156	156	156	156	168	
82,7	132	132	120	120	132	120	120	120	132	156
77,7	96	96	84	84	96	84	84	84	84	108
72,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	72
67,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
62,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
57,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
52,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
47,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
42,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
37,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
32,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
27,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48

 (t) /  2,5 m - Y 80A -  - C25										
h (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
73,2	96	96	84	96	84	96	96			
67,4	96	96	84	84	84	84	84	96	96	96
61,6	84	84	84	84	84	84	84	84	96	96
55,8	84	84	72	72	84	84	84	84	84	96
50	84	84	72	72	72	84	84	84	84	84
44,3	84	84	72	72	72	72	72	84	84	84
38,5	84	84	72	72	72	72	72	72	84	84
32,7	84	84	72	72	72	72	72	72	72	72
26,9	84	84	72	72	60	72	72	72	72	72

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок












 (m)			22	25	27	30	35	37	40	45	47	50	55	57	60	65	67	70	72	75	77	80	m	
	 25 t	 12,5 t																						
80	4,1 → 23,6	41,7 - 45,6	25	23,4	21,3	18,8	15,6	14,5	13,2	12,5	12,1	11,2	10	9,6	9	8,2	7,9	7,4	7,2	6,8	6,6	6,3	t	
	4,1 → 24	43 - 47,2	25	23,9	21,8	19,3	16,1	15,1	13,7	12,5	12,5	11,7	10,5	10,1	9,5	8,6	8,3	7,9	7,6	7,2	7	6,7	t	P+
75	4,1 → 25,8	45,2 - 49,2	25	25	23,7	20,9	17,3	16,1	14,6	12,6	12,5	12,2	10,9	10,5	9,8	8,9	8,6	8,1	7,8	7,4	t			
	4,1 → 26,7	47,7 - 52,1	25	25	24,5	21,9	18,3	17,1	15,5	13,5	12,7	12,5	11,7	11,3	10,6	9,7	9,3	8,8	8,5	8,1	t			P+
70	4,1 → 27,4	48,4 - 52,6	25	25	25	22,5	18,7	17,5	15,9	13,7	13	12,5	11,9	11,4	10,7	9,7	9,4	8,9	t					
	4,1 → 28	51,1 - 55,7	25	25	25	23,2	19,5	18,3	16,7	14,6	13,8	12,8	12,5	12,2	11,5	10,5	10,2	9,7	t					P+
65	4,1 → 26,8	48,5 - 53	25	25	24,5	22	18,4	17,3	15,8	13,7	13	12,5	12	11,5	10,8	9,9	t							
	4,1 → 28,1	51,3 - 55,7	25	25	25	23,2	19,5	18,3	16,7	14,6	13,9	12,9	12,5	12,2	11,5	10,5	t							P+
60	4,1 → 27	49 - 53,3	25	25	25	22,2	18,6	17,5	15,9	13,8	13,1	12,5	12,1	11,6	11	t								
	4,1 → 28,5	52 - 56,5	25	25	25	23,6	19,9	18,7	17	14,9	14,1	13,1	12,5	12,4	11,7	t								P+
55	4,1 → 26,9	48,7 - 53,1	25	25	24,5	22,1	18,5	17,4	15,8	13,8	13,1	12,5	12	t										
	4,1 → 28	51 - 55	25	25	25	23,1	19,4	18,2	16,7	14,5	13,8	12,8	12,5	t										P+
50	4,1 → 27,9		25	25	25	23	19,3	18,1	16,5	14,4	13,7	12,7	t											
	4,1 → 29,3		25	25	25	24,3	20,5	19,2	17,6	15,3	14,6	13,5	t											P+
45	4,1 → 27,5		25	25	25	22,7	19	17,8	16,3	14,2	t													
	4,1 → 28,5		25	25	25	23,6	19,9	18,6	17	14,9	t													P+
40	4,1 → 27,5		25	25	25	22,7	19	17,8	16,3	t														
	4,1 → 28,1		25	25	25	23,2	19,5	18,3	16,7	t														P+
35	4,1 → 27,7		25	25	25	22,9	19,2	t																
	4,1 → 28,3		25	25	25	23,4	19,7	t																P+

 =  - 1,37 t max.

= - 1,37 t max.



 (m)			22	25	27	30	35	37	40	45	47	50	55	57	60	65	67	70	72	75	77	80	m	
	 25 t	  12,5 t																						
80	2,7 → 24	43,1 - 44,1	25	23,9	21,8	19,3	16,1	15,1	13,7	12,2	11,6	10,7	9,5	9,1	8,5	7,7	7,4	7	6,7	6,3	6,1	5,8	t	
	2,7 → 24,5	44,5 - 45,6	25	24,4	22,4	19,8	16,6	15,6	14,2	12,5	12,1	11,2	10	9,6	9	8,1	7,8	7,4	7,1	6,8	6,5	6,2	t	P+
75	2,7 → 26,3	46,6 - 47,8	25	25	24,2	21,4	17,8	16,6	15,1	13,1	12,5	11,8	10,5	10	9,4	8,5	8,1	7,7	7,4	7	t			
	2,7 → 27,2	49,4 - 50,6	25	25	25	22,4	18,8	17,6	16,1	14	13,3	12,5	11,3	10,8	10,2	9,2	8,9	8,4	8,1	7,7	t			P+
70	2,7 → 27,9	50,1 - 51,3	25	25	25	23	19,2	18	16,4	14,2	13,5	12,5	11,5	11	10,3	9,3	9	8,5	t					
	2,7 → 28,6	52,9 - 54,3	25	25	25	23,7	20	18,8	17,2	15,1	14,3	13,4	12,3	11,8	11,1	10,2	9,8	9,3	t					P+
65	2,7 → 27,3	50,2 - 51,5	25	25	25	22,5	18,9	17,8	16,3	14,2	13,5	12,6	11,6	11,1	10,4	9,5	t							
	2,7 → 28,6	53,1 - 54,2	25	25	25	23,8	20	18,8	17,2	15,1	14,4	13,4	12,3	11,8	11,1	10,1	t							P+
60	2,7 → 27,5	50,7 - 52	25	25	25	22,7	19,1	18	16,5	14,4	13,7	12,7	11,7	11,2	10,6	t								
	2,7 → 29,1	53,9 - 55,1	25	25	25	24,2	20,4	19,2	17,6	15,4	14,6	13,6	12,5	12	11,3	t								P+
55	2,7 → 27,4	50,4 - 51,7	25	25	25	22,6	19	17,9	16,4	14,3	13,6	12,6	11,6	t										
	2,7 → 28,5	52,8 - 54	25	25	25	23,6	19,9	18,7	17,2	15	14,3	13,3	12,2	t										P+
50	2,7 → 28,4		25	25	25	23,5	19,8	18,6	17,1	14,9	14,2	13,2	t											
	2,7 → 29,9		25	25	25	24,9	21	19,7	18,1	15,9	15,1	14,1	t											P+
45	2,7 → 28		25	25	25	23,2	19,5	18,4	16,8	14,7	t													
	2,7 → 29,1		25	25	25	24,2	20,4	19,2	17,6	15,4	t													P+
40	2,7 → 28		25	25	25	23,2	19,5	18,4	16,8	t														
	2,7 → 28,6		25	25	25	23,7	20	18,8	17,2	t														P+
35	2,7 → 28,2		25	25	25	23,4	19,7	t																
	2,7 → 28,8		25	25	25	23,9	20,2	t																P+

 =  - 0,37 t max.

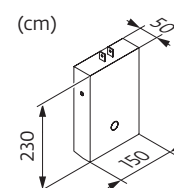
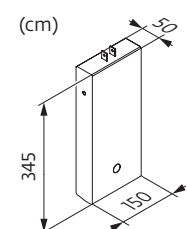
= - 0,37 t max.

Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha/Peso del braccio & zavorra di contro-braccio/Peso da lança & lastro da contra lança/Вес стрелы и балласт контр-стрелы

	(kg) (+/- 5%)		100 LVF			150 LVF GH		
			6000 kg	4000 kg	(kg)	6000 kg	4000 kg	(kg)
80 m	26720	27210	6	0	36000	5	0	30000
75 m	25670	26160	6	0	36000	5	0	30000
70 m	25120	25610	6	0	36000	5	0	30000
65 m	23995	24485	4	2	32000	3	2	26000
60 m	23725	24215	4	2	32000	3	2	26000
55 m	22600	23090	4	1	28000	3	1	22000
50 m	20955	21445	5	1	34000	4	1	28000
45 m	19830	20320	3	3	30000	2	3	24000
40 m	17945	18435	3	2	26000	2	2	20000
35 m	16820	17310	2	3	24000	1	3	18000



CBC - 6000 kg

CBD - 4000 kg

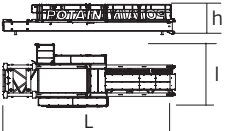
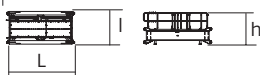
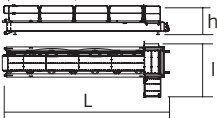
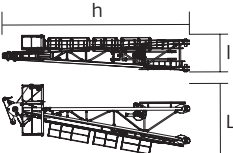
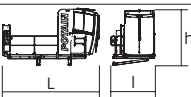
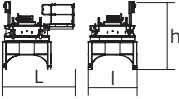

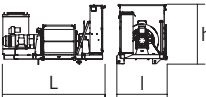
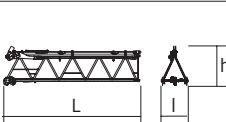

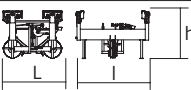

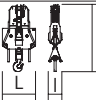

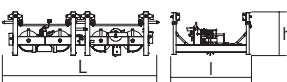

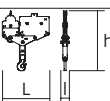



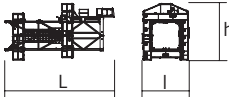
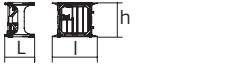
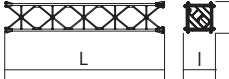
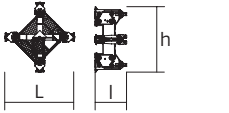

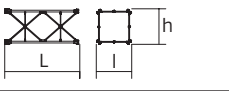
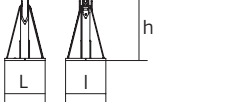

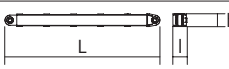
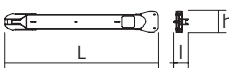
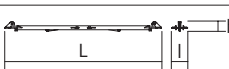
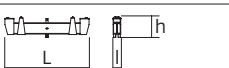
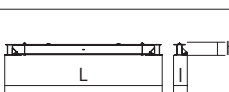
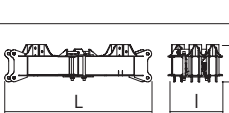

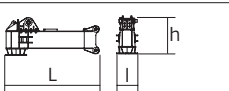
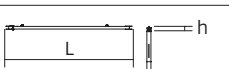
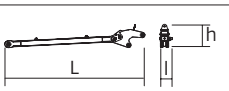
Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  100 LVF



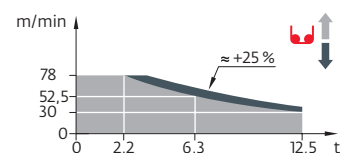
Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		11,69	4,13	1,96	6490	
		4,2	2,02	1,96	1980	
		11,04	3,57	2,07	4925	
Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок		3,54	1,99	9,86	8265	
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		Ultra View	5	2,5	2,77	1875
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части			3,7 3,92	2,9 3,05	3,87 3,51	11560 11500
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		100 LVF 150 LVF GH	3,17 4,27	1,6 1,93	1,73 1,9	4145 9230
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		①	10,36	1,9	2,54	5100
		② 10 DVF	10,33	1,9	2,34	4965
		③	10,23	1,9	2,4	3010
		④	10,23	1,9	2,33	2770
		⑤	10,23	1,9	2,32	2850
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑥	5,32	1,9	2,25	1915
		⑦	5,24	1,9	2,04	1125
		⑧	5,24	1,9	2,04	1050
		⑩	5,18	1,9	1,97	550
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 25 t	1,8	2,26	1,44	760
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 25 t	1,18	0,44	2,39	850
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 25 t	4,1	2,19	1,16	1195
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 25 t	1,83	0,34	2,34	905

Pyłõne / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана			L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
T 851		2,45 m	11,18	4,84	5,8	15750
K 850/K 850 Mât de télescopage / Teleskopiermast Telescoping mast / Tramo de telescopaje Elemento di telescopaggio / Tramo de Telescopagem Мачта для телескопирования		2,45 m	2,22	3,25	2,5	3660
Coulisse / Gleitstück Slider / Corredera Scorrimento / Tramo interior de telescopagem выдвижная мачта		2,5 m	11,08	2,1	2,1	7100
Bas de coulisse / Gleitstückunterteil Slider base / Parte baja de corredera Parte inferiore di scorrimento Base do tramo interior de telescopagem основание выдвижной мачты		2,5 m	2,35	1,58	2,35	5960
KM 850.10B KMT 850.10A KMT 850.10C		2,45 m	10,32 5,32 3,65	2,48 2,54 2,54	2,53 2,51 2,51	10070 5450 4230
R 86 R 87 R 87B R 88B		2,5 m	6,4 6,4 6,4 6,4	2,9 2,9 2,9 2,97	2,9 2,9 2,9 2,97	3820 4260 4525 5800
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 850A P 80A P 81A	0,9 0,8 -	0,9 0,8 -	1,49 1,21 -	835 1970 -
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		Y 80A	6	3	3	7400
Haubans / Mastabstützungen / Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка		Y 80A	5,48	0,42	0,37	800
1/2 Longeron / 1/2 Längsträger / 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina / 1/2 боковина		Y 80A	5,62	1,17	0,6	1000
Longeron / Längsträger / Side member / Larguero Longherone / Longarina / боковина		Y 80A	11,86	1,17	0,6	2100
Support lest / Ballastträger / Ballast support / Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro / Опора балласта		Y 80A	4,65	0,32	0,66	270
Traverse de châssis / Unterwagentraverse Chassis beam / Traviesa chasis Traversa carro / Travessa chassis балка шасси		Y 80A	8,6	0,7	1,15	2000
Croix centrale (position transport) / Zentralkreuz (Transport- position) / Central cross (transport position) / Brazo central (posición transporte) / Croce centrale (posizione di trasporto) Braço central chassis (posição transporte) / крестообразное основание (транспортное положение)		YM 850 JM 850	5,2	1,7	1,5	6700
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		YM 850 JM 850	8,75	2,5	2,5	14600
Bras de châssis / Unterwagenträger / Chassis girder / Brazo de base en cruz / Traverse del carro / Braço de chassis / опорная балка шасси		YM 850 JM 850	3,8 5,2	0,9 0,9	1,55 1,55	2800 3200
Tirant de châssis / Unterwagenstreben / Chassis ties / Tirante de base en cruz / Tiranti del carro / Tirante de chassis / тяга крепления шасси		YM 850 JM 850	7,2	0,25	0,35	250
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		YM 850 JM 850	7,5 8,2	0,75 0,75	1,3 1,3	2100 2300

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz													ch - PS hp	kW		
	100 LVF 63 Optima	m/min	30	38,5	52,5	69	78	15	19,5	27	35,5	39	100	75	726 m	
	150 LVF 63 GH Optima	t	12,5	9,4	6,3	3,1	2,2	25	18,8	12,5	6,3	5,4	150	110	1200 m	
	10 DVF 10 Optima	m/min	0 → 66 (25 t) 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)											10	7,4	
	RVF 173 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,7											3 x 10	3 x 7,5	
400 V (+10% -10%) 50 Hz			100 LVF : 117 → 77 kVA 150 LVF GH : 157 → 97 kVA													

100 LVF 63 Optima



FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
Profil de vent suivant EN 14439 C25-D25	Windbedingungen gemäss EN 14439 C25-D25	Wind conditions according to EN 14439 C25-D25	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C25-D25	Condizioni del vento secondo EN 14439 C25-D25	Perfil de vento conforme EN 14439 C25-D25	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C25-D25
Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reações em serviço	Реакция при работе
Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reações fora de serviço	Реакция в покое
Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Резусовой автомобиль 13,4 м
Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

